

НАМ ДОВЕРЯЮТ



«Aatoslingvo» - это профессиональное бюро переводов созданное в 2010 году. Нашу компанию представляют высококвалифицированные специалисты со всего мира. Мы предоставляем комплексные услуги по выполнению устного и письменного перевода в различных языковых направлениях, а также редактуры и корректуры, а также обслуживаем публичные мероприятия, выполняя синхронный и последовательный перевод.

Компания имеет обширный опыт работы в различных отраслях: юриспруденция, медицина, авиастроение, государственный сектор, энергетика, машиностроение и техника, программное обеспечение и сайты.

Нашими клиентами являются государственные органы, международные компании, крупные холдинги и заводы. Послужной список состоит из более 1500 заказчиков, в общей сложности было переведено порядка 200 тысяч текстов на различные тематики.

### ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НАШИХ УСЛУГ:

**Технический перевод** – выполняют специалисты из конкретной технической области, что гарантирует точный перевод терминологии, будь то металлургия, нанотехнологии или геодезия.

**Юридический перевод** – перевод договоров, соглашений, тендеров и других юридических документов. Для данной услуги привлекаются только практикующие юристы с безупречным знанием языка, владеющие юридической терминологией.

**Экономический перевод** – выполняют только специалисты досконально знакомые с нюансами стандартов составления зарубежных документов, российскими требованиями, которые отлично ориентируется в смежных областях (маркетинг, юриспруденция).

**Перевод таможенной документации** – перевод таможенных деклараций, инвойсов, сертификатов, свидетельств.

**Научный перевод** – при выполнении привлекаются переводчики – кандидаты наук по вашей специальности, занимающиеся научной деятельностью и публикующие свои труды в зарубежных изданиях.

**Перевод патентов с нотариальным заверением** – при переводе патентной документации важно не только разбираться в предметной области, но и выполнять требования, предъявляемые к патентным заявкам. Наши патентные переводчики и патентоведы успешно справляются с этим, сводя к минимуму дальнейшую работу для патентных поверенных.

**Последовательный перевод** – переводческие услуги могут понадобиться при проведении различных мероприятий, таких как: выставки, семинары, тематические встречи и тд. Во всех перечисленных случаях оптимальным вариантом является последовательный перевод. Данный вид перевода подразумевает тот факт, что оратор делает паузы между фразами, в которые, собственно, и происходит перевод для слушателей.

**Синхронный перевод** – это наиболее сложный вид перевода, который выполняется двумя или тремя высокопрофессиональными переводчиками при помощи специального оборудования. Чаще всего синхронный перевод используют во время конференций, презентаций и семинаров, в которых участвует большое количество людей.

<b>ПИСЬМЕННЫЙ ПЕРЕВОД</b>		<b>(руб./стр.)</b>
Английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, болгарский, молдавский, румынский, словенский, словацкий, хорватский, белорусский, украинский и др.		от 600 руб.*
Азербайджанский, армянский, грузинский, таджикский, туркменский, узбекский, башкирский, казахский, киргизский, татарский, абхазский, аварский, ингушский, кабардинский, кумыкский, лезгинский, осетинский, чеченский		от 700 руб.
Датский, нидерландский, норвежский, шведский, финский, латышский, литовский, эстонский, португальский, греческий, сербский, чешский, польский, венгерский.		от 900 руб.
Китайский, японский, иврит, тайский, вьетнамский, корейский, монгольский, непальский, панамский, памирский, панджаби, турецкий, арабский, фарси, хинди.		от 1000 руб.*
Прочие языки		Договорная
<b>УСТНЫЙ ПЕРЕВОД</b>		<b>(руб./стр.)</b>
Услуги перевода по телефону		от 1000 руб.
Услуги синхронного перевода		от 3000 руб.*
Услуги сурдоперевода		от 1500 руб.
Услуги последовательного перевода		от 2000 руб.
Услуги гида-переводчика		от 3000 руб.*
<b>ИНЫЕ УСЛУГИ</b>		<b>(руб./стр.)</b>
Услуги по нотариальному заверению перевода (подлинности подписи переводчика)		от 800 руб.
Срочный перевод		от 2000 руб.
Проставление штампа Апостиль, включая госпошлину		от 4000 руб.

\*Стоимость указана в рублях для заказчиков из РФ.  
\*Стоимость может меняться в зависимости от сложности.